

Third Year Arabic  
Language Course  
2018-2019

مادة اللغة العربية

السنة الثالثة

McGill University  
Institute of Islamic Studies

ISLA-523

INSTRUCTOR'S NAME AND OFFICE HOURS:

Shokry Gohar	<a href="mailto:shokry.gohar@mcgill.ca">shokry.gohar@mcgill.ca</a>
Wednesday	14.30 - 16.30
Location	Morrice Hall 323

INSTITUTE OF ISLAMIC STUDIES: 398 - 6077

THE BEST TIMES TO CALL: During Office Hours

## COURSE OBJECTIVES

The course is a continuation of developing the four skills in acquisition of the language - writing, reading, listening and speaking - to bring students from the intermediate level to the higher intermediate.

The course uses a variety of authentic materials (i.e. national newspapers and magazines, video and audio segments, and internet sources) to help students to deal with printed, audio and visualized sources in real-life situations.

It places more emphasis writing and on reading analysis than students previously have encountered. This is expected to enable students to comprehend and grasp successfully ideas handled in reading texts.

Communicative approach is highly stressed in this course. Therefore, students are encouraged to participate actively in class discussions.

The course especially focuses on writing skills to enable students to produce more precise and coherent articles.

The course will develop solid lexical set of vocabulary and widely used phrases that can help to improve listening, reading, speaking and writing.

Classes are conducted in Arabic; therefore, students are expected to speak Arabic in the class.

At the end of this course students will be able to:

### Reading:

- Understand the main idea of authentic texts written for general public on familiar topics of interest (after the first reading without relying on the dictionary);
- Understand some supporting details after the second reading,
- Draw conclusions about the author's attitude (objectivity, enthusiasm.).
- Use reading strategies (skimming, scanning, making inferences, reading for detail, etc.) appropriate for different types of reading (intensive academic reading, reading for pleasure, etc.),
- Employ analytical reading and critical thinking skills to understand different types of texts,
- Express opinions about an idea, attitude, issue or phenomenon;
- Analyze various organizational and linguistic aspects in a text; and
- Evaluate the content and/or the organizational aspects of a specialized article.

### Listening:

- Understand the general and main ideas of authentic audio/visual material on familiar topics introduced within the framework of news programs, political commentaries, interviews, talk shows, etc. after the first listening; and
- Understand the supporting details of the main ideas after the second listening.
  
- Three steps of strategies should be used: listening at home, listening in class and intensive listening at home.
- The culture part is introduced through listening at home to further develop the listening skills.

### Speaking:

- Use MSA to express opinions, describe attitudes and perform academic and functional tasks;
- Develop conversational skills to discuss topics of interest using a variety of language functions (e.g. clarification, description, comparison, reasoning, argumentation, supporting ideas with the appropriate evidence, etc.);
- Express ideas at the paragraph level; and give short presentations on topics of choice;

### Writing:

- Compose and develop text at the paragraph level using a variety of language functions (e.g. clarification, description, comparison, reasoning, argumentation, supporting ideas with the appropriate evidence, etc)
- Write texts on different topics using the styles and genres appropriate for the purpose of writing (e.g. letters, articles, narratives, etc.).

### Grammar:

- Recognize and use correct word, sentence and text level grammar in reading, writing, listening and speaking.

### Vocabulary:

- Guess the meaning of words from context;
- Recognize the different meanings and connotations of words; and
- Use a battery of strategies for continuous vocabulary building (e.g. various forms of derivation).

### Culture:

- Demonstrate awareness of cultural issues, such as the status of Arab women, ethnic, cultural, religious and linguistic plurality in the Arab world; and
- Discuss different aspects of Arabic culture and literature.

### COURSE MATERIALS:

**Books Required for Purchase Available** at Paragraph Bookshop on McGill College St.

1) *Al-Kitaab fii Ta'allum al-'Arabiyya A Textbook for Arabic, Part two*

By (Kristen Brustad, Mahmoud Al-Batal and Abbas Al-Tonsi)

2) *A Dictionary of Modern Written Arabic* Hans Wehr

3) *Short story.*

Books are available at **Paragraphe** on Sherbrooke. Coursepacks are available at the **McGill Bookstore**.

## MYCOURSES:

This class will use MyCourses (McGill's learning and teaching system) for grade management and diffusion of assignments. McGill students have free access to the latest version of Microsoft Office 365 ProPlus, which includes Word, Excel, PowerPoint and other Office apps. You will be able to continue to use Office 365 ProPlus at no charge, and will receive automatic software updates.

## ATTENDANCE AND PARTICIPATION:

Attendance is mandatory. Attendance in a language class is vital. If you are not in class, you will not learn. Therefore, students who miss more than **four** classes per session (three for Section 004) without presenting appropriate documentation (e.g.: a doctor's note, religious holidays, etc.) will see their grade decreased.

After the fourth undocumented absence, each undocumented absence will lower your final grade for the class by a third of a letter grade (e.g.: B to B<sup>-</sup>). Any student who misses **eight** classes during any semester without documentation automatically fails the class. **Also, students who are absent without a documented acceptable excuse may not turn in their homework for that day nor send it with someone.**

In addition, late arrivals to class are equivalent to a quarter mark of an absence. Tardiness will not be tolerated as we only have a short time to get a lot of language learning done and it is important to start on time. It is up to the discretion of the instructor whether a student who arrives late is allowed to attend the class.

Students are required to participate fully in all class activities. We will be doing a lot of group work and we expect each and every one of you to contribute fully to their groups. Please read the Attendance and Participation Evaluation Criteria.

## GRADING AND EVALUATIONS:

Quizzes:	15%
Attendance	and 10%
Participation:	
Lab(fall term only):	2.5%
Homework and preparation:	15%
1 Oral Presentation:	7.5%
Midterm Exam:	15%

Final Written Project:	10 %
Final Exam:	25%

#### EVALUATIONS:

Please do not miss in-class or formal tests. Make-up exams/tests/quizzes will not be given without adequate justificatory documentation (e.g.: a doctor's note, a letter from your advisor, etc.). **If you miss any evaluation without justification, you will receive a zero in it.** If you miss the final exam, university policy will apply.

#### HOMEWORK:

Students should come to class fully prepared and with all homework assignments carefully completed. Students are required to have TWO NOTEBOOKS for their homework (Canada Stitched Exercise books). Please turn in your homework assignment at the beginning of class. Homework submitted late, on loose-leaf paper, or after the end of a class period will not be accepted and the student will receive a zero. **Your homework, whose maximum grade is 6, will be graded on both completion (4/6) and performance (2/6).**

#### LANGUAGE LABS:

In addition to the daily homework assignments, students will have lab assignments where they will drill new vocabulary, practice pronunciation, listening and writing. Please refer to the syllabus for lab due dates. Language labs that are not turned in on time will receive a grade of zero.

#### ORAL PRESENTATION:

The goal of this activity is the enhancement of students' oral performance, the revision of vocabulary, the application of grammar, structure, and the use of connectors. Students may choose a topic from the book, from personal experience, or a biography to talk about. The duration will be ten minutes, and the oral presentation will be graded by the instructor and your peers on holistic and analytic criteria. Students should prepare a lexical set of new vocabulary to distribute to their audience (their fellow students) – the audience will formulate questions to ask the presenter after the presentation. Students who miss the date of their OP with no justificatory documentation will receive a Zero. An instructor may allow the student to do the OP on another day, but the student will receive a zero for the peer-graded portion of the grade.

Students should discuss the oral presentation with the instructor during office hours prior to the presentation.

#### WRITTEN PROJECT:

During the second semester, students will be asked to write a 500-word text. The goal of this activity is to enhance written skills and formal correctness, as well as the application of grammar, structure, use of connectors and spelling. Students may choose any concrete topic to write about. This assignment will be a multistage one; students will be asked to submit partial drafts of their final project as labs and they will subsequently revise the drafts with the help of comments provided by the instructors. Students can discuss the written project with the instructor during office hours and plagiarism or academic dishonesty will be referred to the appropriate disciplinary officer.

Students who submit a draft late without justificatory documentation will receive a zero for that draft. Students who submit the final version of the WP late will lose a third of a grade per day (e.g.:B to B-).

#### ACADEMIC INTEGRITY:

*Please read the below statement on academic integrity and be sure to go to the McGill webpage on academic integrity (url listed below)*

McGill University values academic integrity. Therefore all students must understand the meaning and consequences of cheating, plagiarism and other academic offences under the code of student conduct and disciplinary procedures (see [www.mcgill.ca/integrity](http://www.mcgill.ca/integrity) for more information).

L'université McGill attache une haute importance à l'honnêteté académique. Il incombe par conséquent à tous les étudiants de comprendre ce que l'on entend par tricherie, plagiat et autres infractions académiques, ainsi que les conséquences que peuvent avoir de telles actions, selon le Code de conduite de l'étudiant et des procédures disciplinaires (pour de plus amples renseignements, veuillez consulter le site [www.mcgill.ca/integrity](http://www.mcgill.ca/integrity)).

Plagiarism or academic dishonesty will be referred to the appropriate disciplinary officer.

## LANGUAGE POLICY:

Conformément à la Charte des droits de l'étudiant de l'Université McGill, chaque étudiant a le droit de soumettre en français ou en anglais tout travail écrit devant être noté (**sauf dans le cas des cours dont l'un des objets est la maîtrise d'une langue**).

## ACCOMODATIONS:

If you require accommodations in this class, please let us know early in the semester or as soon as you are eligible. (*Office for Students with Disabilities*) 514-398-6009).

مراجعة لكتاب الثاني- Introduction to the class	صف الثلاثاء ٩/٤	
استماع ارتفاع: عدد الصحف في جنوب السودان <a href="https://www.youtube.com/watch?v=xIEERTvWjWA">https://www.youtube.com/watch?v=xIEERTvWjWA</a>	Lab due Thursday 4/10	
تحضير قواعد " اسم الفاعل + اسم المفعول " ص 52 ، 53 ، 54 ، 55 و عمل تمرين (14) ص 56	واجب الخميس ٩/٦	
تفعيل قواعد " اسم الفاعل من خلال نشاطات أخرى و عمل تمرين (15) ص 57	10:05-10:45	صف الخميس ٩/٦
تفعيل قواعد اسم المفعول " من خلال نشاطات أخرى و عمل تمرين (15) ص 57	10:45-11:25	
و عمل تمرين (9) ص 75 ، تحضير قواعد " سقوط النون " ص 58 و عمل تمرين (16) ص 59 و نشاط قراءة ص 61 و عمل تمرين (19) (أ) ص 60	واجب الثلاثاء ٩/١١	
تفعيل قواعد " سقوط النون " ص 58 و عمل ت 17 ص 59 و عمل نشاطات أخرى .	10:05-10:45	صف الثلاثاء ٩/١١
و نشاط قراءة ص 61 و عمل تمرين (19) (ب) ص 60	10:45-11:25	
تحضير مفردات الدرس الثالث ص 67، 68، 69، و عمل تمرين 8 ص 74 (9-1)، عمل تمرين (3) ص 70 و عمل ت 4 ص 72.	واجب الخميس ٩/١٣	
تفعيل مفردات الدرس الثالث من خلال أسئلة وأجوبة و عمل تمرين 8 ص 74 (10-18). عمل تمارين إضافية من ال- CP	10:45-10:05	صف الخميس ٩/١٣
عمل تمرين (5) ص 72 و عمل ت 6 ص 73	11:25-10:45	
الإضافة مراجعة وتوسيع ص 88، 89 و عمل ت 22 ص 89-	واجب الثلاثاء ٩/١٨	
محادثة لتفعيل المفردات	10:45-10:05	صف الثلاثاء ٩/١٨
تفعيل الإضافة	11:25-10:45	
تحضير العبارات ص 76 و عمل تمرين (10) ص 77 – عمل ت 11 ص 77 للمحادثة في الصف	واجب الخميس ٩/٢٠	
تفعيل العبارات من خلال أسئلة وأجوبة	10:45-10:05	صف الخميس ٩/٢٠
عمل ت 11 ص 77 محادثة في الصف	11:25-10:45	
قراءة النص الرئيسي ص 82 عمل تمرين (16) ص 81 وتمرين (18) ص 83 (1) و 3 (أ، ب، ج، د، هـ) -الاستماع إلى الثقافة ت 15 ص 81	واجب الثلاثاء ٩/٢٥	
النص الرئيسي ص 82 عمل تمرين (17) ص 83 و عمل تمرين (19) ص 84	10:45-10:05	صف الثلاثاء ٩/٢٥
مناقشة الثقافة ت 15 ص 81	11:25-10:45	
استماع: تاريخ الصحافة القطرية - <a href="https://www.youtube.com/watch?v=o2SsH99yXQI">https://www.youtube.com/watch?v=o2SsH99yXQI</a> See material on MyCourses	واجب الخميس ٩/٢٧	
عمل تمرين (أ) من 1-5 وتمرين (ب) من 1-2 فقط		
استماع: تاريخ الصحافة القطرية - <a href="https://www.youtube.com/watch?v=o2SsH99yXQI">https://www.youtube.com/watch?v=o2SsH99yXQI</a>	10:45-10:05	صف الخميس ٩/٢٧
وتمرين (ب) من 3-5 فقط عمل تمرين محادثة لمتابعة الاستماع.	11:25-10:45	
نشاط قراءة من تاريخ الصحافة النسائية في سورية والبلدان العربية See materials on MyCourses	واجب الثلاثاء ١٠/٢	
حفظ المفردات ص 3 و عمل تمرين (أ) "أملئ الفراغات بالكلمات المناسبة من الجدول التالي " ص 3 من 1-10 وقراءة النص ص 1 و2 و عمل تمرين (ب) ضعوا علامة صح أمام العبارة الصحيحة وعلامة خطأ أمام العبارة الخاطئة ص 4 من 1-11 حفظ العبارات (12) ص 4 و عمل تمرين (ج) أملئ الفراغات التالية بالعبارات الجديدة من النص ص 4 و 5 من 1-5.		
القراءة النص و عمل تمرين (د) أجبوا على هذه الأسئلة ص 5 من 4-1	10:45-10:05	صف الثلاثاء ١٠/ ٢
نشاط محادثة/كتابة على نص القراءة	11:25-10:45	



واجب الخميس ١٠/٤	تحضير قواعد " المبني للمجهول" ص 90، 91، 92، 93 وعمل تمرين (23) ص 94 عمل نشاط كتابة ت 14 ص 79 و 80	
صف الخميس ١٠/٤	تفعيل قواعد " المبني للمجهول" عمل تمرين (24) (أ، ب) ص 94	10:45-10:05
	نشاطات محادثة لتفعيل المبني للمجهول	11:25-10:45
واجب الثلاثاء ١٠/٩	تحضير قواعد " كان وأخواتها" ص 85، 86 وعمل تمرين (20) ص 87	
صف الثلاثاء ١٠/٩	تفعيل قواعد " كان وأخواتها" ص 85، 86 وعمل تمرين (21)	10:45-10:05
	عمل نشاطات أخرى إضافية لتفعيل قواعد " كان وأخواتها" .	11:25-10:45
واجب الخميس ١٠/١١	تحضير مفردات الدرس الرابع ص 105، 106 وعمل تمرين 3 ص 108 و عمل ت 8 ص 112، 113 (1- 21)	
صف الخميس ١٠/١١	تفعيل مفردات الدرس الرابع من خلال مواد إضافية من الـ CP.	10:45-10:05
	أسئلة وأجوبة (5) ص 109.	11:25-10:45
واجب الثلاثاء ١٠/١٦	<b>تحضير للامتحان</b>	
صف الثلاثاء ١٠/١٦	<b>امتحان</b>	10:45-10:05
	<b>امتحان</b>	11:25-10:45

see materials on MyCourses		Lab due Thursday 15 /11
واجب الخميس ١٠/١٨	تحضير مفردات الدرس الرابع ص 105، 106 وعمل تمرين 3 ص 108 وعمل ت 8 ص 112، 113 (1- 21)	
صف الخميس ١٠/١٨	تفعيل مفردات الدرس الرابع من خلال مواد إضافية من الـ CP.	10:45-10:05
	أسئلة وأجوبة (5) ص 109.	11:25-10:45
واجب الثلاثاء ١٠/٢٣	تحضير العبارات ص 114 وعمل تمرين (11) (أ) و(ب) ص 114- تحضير "تم + المصدر" see materials in MyCourses	
صف الثلاثاء ١٠/٢٣	تفعيل عبارات الدرس الرابع	10:45-10:05
	تفعيل لقواعد "تم + المصدر"	11:25-10:45
واجب الخميس ١٠/٢٥	الاستماع للثقافة ص 116 قراءة النص الرئيسي ص 117 وعمل تمرين (13) ص 116 و عمل تمرين (15) ص 118	
صف الخميس ١٠/٢٥	النص الرئيسي ص 117 وعمل تمرين (14) ص 118 وعمل تمرين (16) ص 119	10:45-10:05
	عمل تمرين كتابة لتفعيل التوازي	11:25-10:45
واجب الثلاثاء ١٠/٣٠	استماع التعليم في الوطن العربي see materials on MyCourses دراسة المفردات (أ) ص 1 وعمل ت (ب، ج) ص 2 وعمل ت (د - السؤال 1 و 2 فقط) ص 2	
صف الثلاثاء ١٠/٣٠	استماع التعليم في الوطن العربي وعمل ت (د - 3-6) ص 2 وعمل ت إضافية	10:45-10:05
	نشاط كتابة / محادثة لمتابعة الاستماع	11:25-10:45
واجب الخميس ١١/١	تحضير قواعد إن وأخواتها ص 119- 121 وعمل ت 17 ص 121 من (5-1) وعمل ت 18 ص 122	
صف الخميس ١١/١	تفعيل قواعد إن وأخواتها ص 119- 121 وعمل ت 17 ص 121 من (6-11) وعمل ت 18 ص 122 (كل طالب يقرأ ما حضره في البيت)	10:45-10:05
	نشاط كتابة / محادثة لمتابعة القواعد	11:25-10:45
واجب الثلاثاء ١١/٦	تحضير قواعد " اسم المكان" ص 122 وعمل ت (19) ص 123 وتحضير قواعد جمع التكسير "ص 123 وعمل ت 20 ص 124	
صف الثلاثاء ١١/٦	تفعيل قواعد " اسم المكان وجمع التكسير" ص 122 و 123 وعمل تمارين إضافية	10:45-10:05
	نشاط كتابة / محادثة لمتابعة القواعد	11:25-10:45

واجب الخميس ١١/٨	تحضير الممنوع من الصرف ومراجعة الإعراب "ص 124 و125 وعمل تمرين (21) 126 (6-1) وعمل تمرين (22) 126 (1-6)
صف الخميس ١١/٨	10:45-10:05
	11:25-10:45
واجب الثلاثاء ١١/١٣	قراءة التعليم أوضاع الجامعات العربية في قوائم التصنيف العالمية للجامعات see materials on MyCourses عمل ت (أ) جدوا هذه المفردات في النص ص 1 وعمل ت 2 Match the Arabic expressions in the right column to their English meaning in the left column ص 1 وقراءة النص ص 2 وعمل ت 3 ضعوا علامة صح (√) أمام العبارة الصحيحة وعلامة خطأ (×) أمام العبارة الخاطئة ص 3
صف الثلاثاء ١١/١٣	10:45-10:05
	11:25-10:45
واجب الخميس ١١/١٥	مراجعة مفردات وعبارات وقواعد الفصل الرابع وعمل استماع المعمل "الجامعات العربية تتغيب عن تصنيف أفضل الجامعات" see materials on MyCourses
صف الخميس ١١/١٥	10:45-10:05
	11:25-10:45
واجب الثلاثاء ١١/٢٠	<b>تحضير للامتحان</b>
صف الثلاثاء ١١/٢٠	10:45-10:05
	11:25-10:45
واجب الخميس ١١/٢٢	تحضير مفردات الدرس الخامس ص 135 و136 و137 وعمل تمرين 2 ص 139، 140 (أ) فقط وعمل ت 3 ص 138، عمل نشاط قراءة ت 24 (أ) <u>(القراءة في البيت فقط)</u> ص 161 و162 و163.
واجب الخميس ١١/٢٢	10:45-10:05
	11:25-10:45
واجب الثلاثاء ١١/٢٧	تفعيل مفردات الدرس الخامس ص 135 و136 و137 وعمل تمرين 2 ص 139 و140 (ب) فقط وعمل ت 1 ص 141 وت 4 ص 141 وت 8 ص 145 عمل نشاط قراءة ت 24 (ب) <u>(القراءة في الصف فقط)</u> ص 161 و162 و163
واجب الثلاثاء ١١/٢٧	10:45-10:05
	11:25-10:45
واجب الخميس ١١/٢٩	تحضير العبارات ص 146 عمل تمرين (9) (أ) و(ب) ص 147، تفعيل العبارات من خلال أسئلة وأجوبة قراءة خارجية
واجب الخميس ١١/٢٩	10:45-10:05
	11:25-10:45
واجب الثلاثاء ١٢/٤	الاستماع للثقافة ص 148 عمل تمرين (11) ص 148 + قراءة النص الرئيسي ص 149 عمل تمرين (12) ص 148 وعمل تمرين (14) ص 150، 151 مناقشة استماع الثقافة ص 148.
صف الخميس ١١/٢٩	10:45-10:05
	11:25-10:45
واجب الثلاثاء ١٢/٤	مراجعة للاستعداد لامتحان منتصف المدة Do the mock exam at home (uploaded on my courses)
صف الثلاثاء ١٢/٤	10:45-10:05
	11:25-10:45